

**PROVINCE OF QUEBEC
TOWN OF METIS-SUR-MER**

**ORDINARY COUNCIL MEETING
HELD ON DECEMBER 4, 2017**

Minutes of the regular session of the Council of the Town of Metis-sur-Mer held on Monday December 4, 2017, in the boardroom, 138, Principale, Métis-sur-Mer, at 7:30 p.m.

Present are Councillors Rita D. Turriff, Martine Bouchard, Luc Hamelin, Raynald Banville and Simon Brochu forming quorum under the Mayor, Ms. Carolle-Anne Dubé.

Also present is:

Mr. Stéphane Marcheterre, Director General and secretary-treasurer and
Mr. Frédéric Richard, Director of public work

RESOLUTION #17-12-210
OPENING OF THE ASSEMBLY

It is proposed by Councillor Ms. Martine Bouchard and unanimously resolved that the session of the Council of the Town of Metis-sur-Mer is opened at 7:30 pm.

RESOLUTION #17-12-211
AGENDA

It is proposed by Councillor Mr. Luc Hamelin and unanimously resolved to adopt the following agenda for the session:

- 1. Call to order and registration of attendance**
- 2. Reading and adoption of the agenda**
- 3. Approval of the minutes of :**
 - 3.1 The regular session held on November 13, 2017;
- 4. Monthly reports from MacNider Borough and committees:**
 - 4.1 MacNider Borough council;
 - 4.2 Local development committee;
 - 4.3 Leisure committee;
 - 4.4 Library committee;
 - 4.5 Beautification committee.
- 5. Treasury**
 - 5.1 Accounts payable;
 - 5.2 Reserving \$18,691.00 of Cartier funds for upkeep of roads;
 - 5.3 To keep \$ 42 471 of the residual maintenance of road from budget 2017 to the budget 2018;
 - 5.4 To keep \$ 4 326 to the budget 2018, representing the amount available to be applied to seniors support (URLS);
 - 5.5 To keep \$ 2 000 of the FDT to add this amount to the reserved surplus existing (\$850) of the FDT;
 - 5.6 To affect the reserved surplus for the lighthouse (grant) to the expenses made in 2017 for mercury removal and maintenance of the lighthouse;
 - 5.7 To reserve the surplus caused by cashing the PIQM grant – wastewater system in an amount of 40 764.34 \$;
- 6. Administration**
 - 6.1 To name Me Daniel Bouchard to assist the Town in the process of forming a local heritage Committee;
 - 6.2 Pro-mayors for December 2017 and 2018;
 - 6.3 Schedule of the regular meetings Council for 2018;
 - 6.4 Naming of signatory for the renewal of contract of employees;
 - 6.5 To take from the general surplus the amount remaining to pay for the renovation of the skating rink boards;
 - 6.6 Support for paramedics of Rimouski-Mitis-Neigette;
- 7. Public work**

Nil
- 8. Town Planning**

Nil
- 9. Fire and emergency service**

Nil
- 10. Leisure and culture**
 - 10.1 To name an elected official in representation on the board of Metis Beach School;
- 11. Question period**
- 12. Adjournment**

3. APPROVAL OF MINUTES OF:

3.1 The regular session held on November 13, 2017

RESOLUTION #17-12-212

APPROVAL OF MINUTES OF THE REGULAR SESSION OF THE TOWN OF METIS-SUR-MER HELD ON NOVEMBER 13, 2017

Each Member of the Council having received a copy of the minutes of the regular session of the Town of Métis-sur-Mer held at the municipal hall, 138 Principale, Métis-sur-Mer, Monday, November 13, 2017 at least 24 hours before the present session, the town Clerk is exempt from the reading (Art. 333, LCV).

It is proposed by Councillor Mr. Simon Brochu and resolved unanimously to approve the minutes as submitted.

4. REPORTS OF THE SUBCOMMITTEES.

4.1 MacNider Borough Council

Ms. Rita D. Turriff, Member of the MacNider Borough Council, mentions the subjects which were handled at the Council meeting held on December 4, 2017:

- Presentation of the Municipal budget for 2018 on Dec. 14, 2017 at 7:30 p.m.
- Choosing of a president for Borough Council
- Renewal or equilibration of the assessment roll.
- Naming of three representatives on the MacNider Borough Council.
- Naming of Councillors and citizens on the CCU.
- Naming of three citizens on the board of the HLM of Metis-sur-Mer.
- Winter maintenance of the 5th Range of municipality of Padoue.
- Request for building permits in PIIA zone at 215, 322, and 341 Beach

The next meeting will be held on Monday, January 15, 2018 at 6:30 pm at municipal Office.

4.2 Development Committee

The Committee prepares the Christmas day that will be held this Sunday, December 10 at Town Hall. There are 63 children already registered.

4.3 Leisure Committee

The maintenance of the skating rink 2017-2018 will be done by Mr. Gaéтан Gagné.

4.3 Library Committee

Don't forget to consult Info-Métis about activities offered at the library for Christmas time.

4.4 Beautification Committee

Nothing new.

5. TREASURY

5.1 Accounts payable.

RESOLUTION 17-12-213

ACCOUNTS PAYABLE

It is proposed by Councillor Mr. Raynald Banville and resolved unanimously that the Council of the Town of Metis-sur-Mer adopts the list of disbursements for November 2017 in an amount of \$ 166 527.22, adopts the list of accounts payable for an amount of \$ 72 242.14 for November 2017 and authorizes the Secretary - Treasurer to make the payment for these accounts in the amount of \$ 72 242.14.

5.2 Reserving \$18,691.00 of Cartier funds for upkeep of roads.

RESOLUTION #17-12-214

RESERVING \$18,691.00 OF CARTIER FUNDS FOR UPKEEP OF ROADS

It is proposed by Councillor Mr. Luc Hamelin and resolved unanimously that the Council of the Town of Métis-sur-Mer reserves \$18 691 from Cartier Fund for maintenance of roads for 2018.

5.3 To keep \$ 42 471 of the residual maintenance of road from budget 2017 to the budget 2018.

RESOLUTION #17-12-215

TO KEEP \$ 42 471 OF THE RESIDUAL MAINTENANCE OF ROAD FROM BUDGET 2017 TO THE BUDGET 2018

It is proposed by Councillor Ms. Martine Bouchard and resolved unanimously that the Council of the Town of Métis-sur-Mer reserves \$ 42 471 for maintenance of roads in 2018.

5.4 To keep \$ 4 326 to the budget 2018, representing the amount available to be applied to seniors support (URLS).

RESOLUTION #17-12-216

TO KEEP \$ 4 326 TO THE BUDGET 2018, REPRESENTING THE AMOUNT AVAILABLE TO BE APPLIED TO SENIORS SUPPORT (URLS)

It is proposed by Councillor Ms. Rita D. Turriff and resolved unanimously that the Council of the Town of Métis-sur-Mer reserves \$ 4 326 for 2018 budget, representing the amount available to be applied to support seniors (URLS).

5.5 To keep \$ 2 000 of the FDT to add this amount to the reserved surplus existing (\$850) of the FDT.

RESOLUTION #17-12-217

TO KEEP \$ 2 000 OF THE FDT TO ADD THIS AMOUNT TO THE RESERVED SURPLUS EXISTING (\$850) OF THE FDT

It is proposed by Councillor Ms. Martine Bouchard and resolved unanimously that the Council of the Town of Métis-sur-Mer reserves \$2,000 of the FDT to add this amount to the FDT reserved surplus existing (\$850) of the FDT.

5.6 To affect the reserved surplus for the lighthouse (grant) to the expenses made in 2017 for mercury removal and maintenance of the lighthouse.

RESOLUTION #17-12-218

TO AFFECT THE RESERVED SURPLUS FOR THE LIGHTHOUSE (GRANT) TO THE EXPENSES MADE IN 2017 FOR MERCURY REMOVAL AND MAINTENANCE OF THE LIGHTHOUSE

It is proposed by Councillor Mr. Raynald Banville and resolved unanimously that the Council of the Town of Métis-sur-Mer affects the surplus reserved for the lighthouse (grant) to the expenses made in 2017 for mercury removal and maintenance of the lighthouse.

5.7 To reserve the surplus caused by cashing the PIQM grant – wastewater system in an amount of 40 764.34 \$.

RESOLUTION #17-12-218A

TO RESERVE THE SURPLUS CAUSED BY CASHING THE PIQM GRANT – WASTEWATER SYSTEM IN AN AMOUNT OF 40 764.34 \$

WHEREAS the Town of Métis-sur-Mer has cashed in 2017 a grant from PIQM for wastewater system in an amount of 40 764.34 \$;

WHEREAS this amount represents a part of the financial assistance kept by the government for analysis for the wastewater treatment system for 2016 and 2017 and has not been planned in 2016 and 2017;

WHEREAS the year 2018 represents the third year of the term;

FOR THESE REASONS,

It is proposed by Councillor Mr. Simon Brochu and resolved unanimously to reserve the surplus caused by cashing grant from PIQM of \$40 764.34 for wastewater system sector and to apply the following amount to the rate of the sector \$ 193.20 for 2018, \$ 64.40 for 2019 and \$ 64.40 for 2020.

6. ADMINISTRATION

6.1 To name Me Daniel Bouchard to assist the Town in the process of forming a local heritage Committee.

RESOLUTION #17-12-219A
TO NAME ME DANIEL BOUCHARD TO ASSIST THE TOWN IN THE PROCESS OF FORMING A LOCAL HERITAGE COMMITTEE

WHEREAS following the legal notice of Me. Bouchard regarding the possibility that the Town gives the management of the site of the lighthouse to the l'Association des Résidents de la Pointe du Phare de Métis-sur-Mer, the municipality must establish by regulation a Local Heritage Committee;

WHEREAS the municipality has received an offer of service from Me. Bouchard in order to proceed with the preparation of all necessary documents in this case;

FOR THESE REASONS,

It is proposed by Councillor Mr. Luc Hamelin and resolved unanimously that the Council of the Town of Métis-sur-Mer mandates Me. Daniel Bouchard to help the Town in the process of constitution of a Local Heritage Committee and therefore the writing of the regulations as described in the offer of service of December 4, 2017.

6.2 Pro-mayors for December 2017 and 2018.

RESOLUTION #17-12-219
PRO-MAYORS FOR DECEMBER 2017 AND 2018

It is proposed by Councillor Mr. Luc Hamelin and resolved unanimously that the Council of the Town of Métis-sur-Mer names for December 2017 and 2018 the following pro-mayors:

December 2017: Ms. Rita D. Turriff
January, February, March 2018: Mr. Raynald Banville
April, may, June 2018: Mr. Simon Brochu
July, August, September 2018: Ms. Rita D. Turriff
October, November, December 2018: Mr. Luc Hamelin

6.3 Schedule of the regular meetings Council for 2018.

RESOLUTION #17-12-220
SCHEDULE OF THE REGULAR MEETINGS COUNCIL FOR 2018

WHEREAS article 319 of the cities and towns Act provides that the Council should establish the schedule of its ordinary sessions for the next year, before the beginning of each calendar year, by setting the day and time of each session;

THEREFORE, it is proposed by Councillor Ms. Martine Bouchard and unanimously resolved:

That the calendar below be adopted relative to the holding of ordinary sessions of the Council of the Town for 2018, which will begin at 7: 30 pm:

MONTH	DAY	DATE
JANUARY	MONDAY 7H30 PM	15
FEBRUARY	MONDAY 7H30 PM	5
MARCH	MONDAY 7H30 PM	12
APRIL	MONDAY 7H30 PM	9
MAY	MONDAY 7H30 PM	7
JUNE	MONDAY 7H30 PM	4
JULY	MONDAY 7H30 PM	9
AUGUST	MONDAY 7H30 PM	6
SEPTEMBER	MONDAY 7H30 PM	10
OCTOBER	MONDAY 7H30 PM	1
NOVEMBER	MONDAY 7H30 PM	5
DECEMBER	MONDAY 7H30 PM	3

6.4 Naming of signatory for the renewal of contract of employees.

RESOLUTION #17-12-221
NAMING OF SIGNATORY FOR THE RENEWAL OF CONTRACT OF EMPLOYEES

It is proposed by Councillor Ms. Rita D. Turriff and resolved unanimously that the Council of the Town of Métis-sur-Mer named the Mayor as a signatory of the contract of employees for 2018 and 2019.

6.5 To take from the general surplus the amount remaining to pay for the renovation of the skating rink boards.

RESOLUTION #17-12-222
TO TAKE FROM THE GENERAL SURPLUS THE AMOUNT REMAINING TO PAY FOR THE RENOVATION OF THE SKATING RINK BOARDS

It is proposed by Councillor Mr. Simon Brochu and resolved unanimously that the Council of the Town of Métis-sur-Mer pays with the general surplus the amount remaining to pay, non-budgeted, for renovation of the skating rink boards in an amount of \$22 854.

6.6 Support for paramedics of Rimouski-Mitis-Neigette.

RESOLUTION #17-12-223
SUPPORT FOR PARAMEDICS OF RIMOUSKI-MITIS-NEIGETTE

WHEREAS members of the paramedics of the Rimouski-Mitis-Neigette demand changing their schedules since 15 years;

WHEREAS changing schedule of faction to schedule by hour would increase the sense of confidence of the population concerning ambulance services;

WHEREAS this changing of schedule would improve the quality of life of the paramedics;

WHEREAS the average response time is eight more minutes under the best conditions, which can have bad consequences for patient;

FOR THESE REASONS,

It is proposed by Councillor Mr. Raynald Banville and resolved unanimously that the Council of the Town of Métis-sur-Mer supports paramedics of Rimouski-Mitis-Neigette in their approach to change schedule of faction to schedule by hour for the region of La Mitis.

7. PUBLIC WORKS

Nil

8. URBANISM

Nil

9. FIRE AND EMERGENCY SERVICE

Nil

10. LEISURE AND CULTURE

10.1 To name an elected official in representation on the board of Metis Beach School.

RESOLUTION #17-12-224
TO NAME AN ELECTED OFFICIAL IN REPRESENTATION ON THE BOARD OF METIS BEACH SCHOOL

It is proposed by Councillor Ms. Rita D. Turriff and resolved unanimously that the Council of the Town of Métis-sur-Mer names Councillor Ms. Martine Bouchard in order to represent the municipality on the Metis Beach School Board.

11. QUESTION PERIOD

Question period began at 8:10 pm and ended at 8:11 pm.

12. ADJOURNMENT

RESOLUTION #17-12-225
ADJOURNMENT

The agenda being exhausted, it is proposed by Councillor Ms. Martine Bouchard that this session be adjourned at 8h11 p.m.

Carolle-Anne Dubé, Mayor

Stéphane Marcheterre,
Director General and Secretary-treasurer